EDIȚIE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

# التحذير من الكهان ونجومهم

Și a prezicerilor din stele

# AVERTISMENT ÎMPOTRIVA GHICITORILOR

ʿAbd al-Razzāq al-Badr

INSTITUTUL TAWHID
tawhid.ro

ʿAbd al-Razzāq ibn ʿAbd al-Muḥsin al-Badr

# Avertisment împotriva ghicitorilor și a prezicerilor din stele

Păzirea credinței și a minții

التحذير من الكهان ونجومهم

*Al-Taḥdhīr min al-kuhhān wa-nujūmihim*

**Institutul Tawhid**
România · 2026

Titlul original: التحذير من الكهان ونجومهم
Ediție în limba română
©2026 Institutul Tawhid, pentru traducerea în limba română.
Text arab coranic: Tanzil Project, text Uthmani v1.1, ©2007–2026, CC BY3.0 · https://tanzil.net.
Ediția-sursă: ʿAbd al-Razzāq ibn ʿAbd al-Muḥsin al-Badr, al-Taḥdhīr min al-kuhhān wa-nujūmihim, ediția arabă publicată pe site-ul autorului.
Institutul Tawhid · https://www.tawhid.ro

# Cuprins

Avertisment împotriva ghicitorilor și a prezicerilor din stele ..... 1
Relatările profetice despre ghicitori ..... 2
Formele ghicitului și ale înșelării ..... 4
Cunoașterea nevăzutului Îi aparține lui Allah ..... 5
Câștigul neîngăduit și păzirea credinței ..... 6
Bibliografie ..... 7
Indice ..... 8

# Avertisment împotriva ghicitorilor și a prezicerilor din stele

În numele lui Allah, Cel Milostiv, Îndurător.

Una dintre binefacerile lui Allah asupra noastră, comunitatea Islamului, este că ne-a îndrumat către această religie măreață și către calea cea dreaptă. Prin ea, mințile sunt ocrotite și păzite, iar credința este apărată și îngrijită: mintea omului și religia sa sunt ferite de orice le-ar vătăma, strica ori nimici.

Da, este un har măreț și un dar uriaș cu care Allah ne-a binecuvântat pe noi, comunitatea Islamului. De aceea, fiecare musulman trebuie să fie chibzuit, treaz și prevăzător, ca să nu-i fie înșelată mintea, să nu fie rătăcit în religia sa și să nu fie târât de poftele care îi împing pe oameni la încălcarea hotarelor.

Din felul în care religia ocrotește mințile oamenilor și credința lor fac parte textele limpezi și hadithurile nobile ale Trimisului lui Allah ﷺ care avertizează împotriva mersului la ghicitori și la cei asemenea lor. Aceștia urmează aceeași cale a înșelării, a vicleniei și a amăgirii robilor lui Allah. Cât de mulți sunt — Allah să nu le înmulțească numărul! Oricine ar fi și oricum ar fi, ei sunt mincinoși, după cum ne-a vestit Trimisul nostru, binecuvântarea și pacea lui Allah fie asupra lui.

De la el s-au transmis numeroase hadithuri care avertizează împotriva mersului la ei, a faptului de a-i crede, de a le asculta vorbele ori de a le socoti adevărate spusele. Toate acestea primejduiesc crezul, gândirea și mintea omului.

**Relatările profetice despre ghicitori**

Al-Bukhārī și Muslim au relatat de la mama credincioșilor, ʿĀʾishah, Allah să fie mulțumit de ea, care a spus:

سأل أناس رسول الله ﷺ عن الكهان، فقال لهم: ليسوا بشيء. قالوا: يا رسول الله فإنهم يحدثون أحيانا الشيء يكون حقا؟! فقال رسول الله ﷺ: تلك الكلمة من الحق يخطفها الجني، فيقرها في أذن وليه قر الدجاجة، فيخلطون فيها أكثر من مائة كذبة.

*„Câțiva oameni l-au întrebat pe Trimisul lui Allah ﷺ despre ghicitori. El le-a spus: «Nu valorează nimic.» Ei au zis: «Trimis al lui Allah, uneori ne spun lucruri care se adeveresc!» Trimisul lui Allah ﷺ a răspuns: «Acel cuvânt adevărat este smuls de un djinn, care îl cloncăne în urechea aliatului său, asemenea cloncănitului unei găini. Apoi ei amestecă în el peste o sută de minciuni.»”*[1]

Da, aceasta este starea lor: sunt oameni ai minciunii, ai șarlataniei și ai amăgirii. Mai mult, se numără printre făpturile cele mai pline de născociri, minciuni, înșelătorie și amăgire. Imamul Muslim a relatat în Ṣaḥīḥ-ul său de la Muʿāwiyah ibn al-Ḥakam, Allah să fie mulțumit de el, că acesta i-a spus Profetului ﷺ:

وإن منا رجالا يأتون الكهان. قال: فلا تأتهم.

*„Unii dintre noi merg la ghicitori.” El a spus: „Nu merge la ei!”*[2]

1 Relatat de al-Bukhārī, nr. 7561, și de Muslim, nr. 2228.

2 Muslim, nr. 537.

Al-Bazzār, în Musnad-ul său, și al-Ṭabarānī, în Muʿjam-ul său, au relatat de la ʿImrān ibn Ḥuṣayn, Allah să fie mulțumit de el, că Profetul ﷺ a spus:

ليس منا من تطير أو تطير له أو تكهن أو تكهن له أو سحر أو سحر له.

*„Nu este dintre noi cel care caută semne de rău augur ori pentru care acestea sunt căutate, cel care ghicește ori pentru care se ghicește, cel care face vrăji ori pentru care acestea sunt făcute."*[3]

Profetul, binecuvântarea și pacea fie asupra lui, nu spune *„Nu este dintre noi"* decât despre păcate uriașe și fapte dintre cele mai grave.
Credința în Coran și faptul de a le da crezare acestor ghicitori nu se adună în aceeași inimă. De aceea, imamul Aḥmad a relatat în Musnad-ul său, de la Abū Hurayrah, Allah să fie mulțumit de el, că Profetul ﷺ a spus:

من أتى كاهنا أو عرافا فصدقه بما يقول فقد كفر بما أنزل على محمد ﷺ.

*„Cel care merge la un ghicitor sau la un prezicător și îl crede în cele spuse a tăgăduit ceea ce i-a fost revelat lui Muḥammad ﷺ."*[4]

Ceea ce i-a fost revelat este Coranul și Sunna. Chiar și cel care merge la acești ghicitori îndoindu-se de spusele lor va avea o

3 Al-Bazzār, Musnad, nr. 3578; al-Ṭabarānī, al-Muʿjam al-Kabīr, 18/162, nr. 355. Al-Albānī l-a declarat autentic în al-Silsilah al-Ṣaḥīḥah, nr. 2195.

4 Aḥmad, nr. 9536. Al-Arnaʾūṭ l-a apreciat ca fiind bun. Abū Dāwūd l-a relatat, nr. 3904, cu formularea: „Cel care merge la un ghicitor și crede ceea ce spune, ori are relații cu o femeie — soția sa — în timpul menstruației, ori are relații cu o femeie — soția sa — pe la spate, s-a lepădat de ceea ce i-a fost revelat lui Muḥammad." Al-Albānī l-a declarat autentic în Ṣaḥīḥ al-Jāmiʿ, nr. 5942.

pedeapsă mare înaintea lui Allah și o nenorocire grea din pricina acestei vizite.
Imamul Muslim a relatat în Ṣaḥīḥ-ul său, de la una dintre soțiile Profetului ﷺ, că ea a spus că Trimisul lui Allah ﷺ a zis:

من أتى عرافا فسأله عن شيء لم تقبل له صلاة أربعين ليلة.

*„Celui care merge la un prezicător și îl întreabă despre ceva nu-i este primită rugăciunea timp de patruzeci de nopți."*[5]

Ce pierdere uriașă și ce pedeapsă aspră! În mersul la ei intră și contactarea lor prin telefonul mobil, prin internet, prin canalele de televiziune prin satelit și prin alte mijloace asemenea acestora.

**Formele ghicitului și ale înșelării**

Prezicătorul care este condamnat în aceste hadithuri și împotriva căruia ele avertizează este acela care pretinde că știe lucrurile ascunse, ceea ce se petrece în piepturile oamenilor, ceea ce va avea loc în viitor și alte lucruri nevăzute. Orice metodă ar folosi — privirea stelelor, fiind numit astrolog, trasarea unor linii pe pământ și lovirea pietricelelor, fiind numit ghicitor în nisip, citirea zodiilor sau a palmei ori orice altă cale —, intră sub această condamnare și sub avertismentul autentic al Trimisului lui Allah ﷺ.

Credinciosul nu trebuie să se lase înșelat în această privință de denumiri noi și de noi amăgiri, prin care unii au înșelat și au rătăcit mulți oameni neștiutori. Acestor prezicători li s-au dat nume menite să le înalțe rangul și să le ascundă adevărata stare față de asemenea texte. Sunt numiți *„experți"*, *„practicieni experimentați"*, *„instructori"* sau cu alte denumiri nou apărute. Se spune despre ei că au experiență, pricepere, cunoaștere și pregătire. Apoi unul dintre ei pretinde că descoperă viitorul ori cunoaște trecutul, de pildă privind semnătura unei persoane,

5 Muslim, nr. 2230.

culoarea pe care o preferă, o formă sau un desen care îi place, numele ori animalele sale preferate și alte lucruri de acest fel. După aceea, acest pretins cunoscător susține că știe starea trecută a persoanei și zilele care o așteaptă.

## Cunoașterea nevăzutului Îi aparține lui Allah

Orice nume și-ar lua și sub orice înfățișare ar apărea, ei sunt prezicătorii împotriva cărora Profetul nostru, binecuvântarea și pacea fie asupra lui, a avertizat, pentru a ocroti crezul oamenilor, pentru a le păzi religia și mințile de înșelarea acestor corupători și de rătăcirea în care îi aruncă acești mincinoși.

Musulmanul trebuie să aibă o convingere statornică în această privință: nimeni nu cunoaște nevăzutul în afară de Allah.

﴿قُل لَّا يَعْلَمُ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ٱلْغَيْبَ إِلَّا ٱللَّهُ﴾

*«Spune: „Nimeni dintre cei din ceruri și de pe pământ nu cunoaște nevăzutul, în afară de Allah.”»*

Coran, fragment din al-Naml 27:65

Allah, Mărețul și Preaînaltul, este singurul Care cunoaște nevăzutul. Dacă un pretins cunoscător ori un mincinos afirmă că știe nevăzutul sau lucrurile ascunse ori viitoare prin asemenea metode — căi ale șarlataniei și ale minciunii împotriva robilor lui Allah —, el este un făptuitor de fărădelegi și un păcătos de care trebuie să ne ferim cu cea mai mare grijă. Musulmanul trebuie să se țină departe de mersul la asemenea oameni, ca să-și păzească religia și să-și ocrotească propriul crez.

Răul pe care acești ghicitori și prezicători îl aduc comunităților este uriaș și grav. Ei se înmulțesc în societățile în care cunoașterea crezului corect și a religiei drepte este puțină. Ori de câte ori ignoranța față de religia lui Allah, Binecuvântat și Preaînalt, se răspândește într-o comunitate, se înmulțesc și acești mincinoși și șarlatani. Prin minciunile, vicleniile și fărădelegile lor, ei iau pe nedrept banii oamenilor. Aceasta este una dintre cele mai mari ținte și unul dintre scopurile lor de căpetenie.

**Câștigul neîngăduit și păzirea credinței**

Banii pe care îi iau de la oameni sunt un câștig nelegiuit și interzis. În Sunan Abī Dāwūd s-a transmis cu un lanț autentic că Profetul nostru, binecuvântarea și pacea fie asupra lui, a spus:

لا يحل ثمن الكلب، ولا حلوان الكاهن، ولا مهر البغي.

*„Nu este îngăduit prețul unui câine, nici plata ghicitorului și nici câștigul prostituatei."*[6]

Plata ghicitorului este suma pe care acești oameni o iau în schimbul serviciilor oferite celui care merge la ei, însoțite de pretențiile lor uriașe și nesăbuite că știu lucrurile ascunse, că pot găsi obiectele pierdute, că știu ce se petrece în piepturile oamenilor și alte lucruri asemenea acestora. Toți banii pe care îi iau sunt un câștig nelegiuit și nedrept, fie că sunt ghicitori care pretind o legătură și un contact cu djinnii, astrologi, ghicitori în nisip ori oameni de orice alt fel, indiferent de metoda pe care au urmat-o.

Trebuie, așadar, să ne ferim de ei. Musulmanul trebuie să fie cu luare-aminte față de minciunile, fărădelegile și pretențiile lor false și nedrepte. Cât despre acești ghicitori și prezicători, nelegiuirea lor este uriașă și nenorocirea lor este mare. Dacă Profetul ﷺ a spus despre cel care merge la ei că rugăciunea nu-i este primită timp de patruzeci de nopți și că a tăgăduit ceea ce i-a fost revelat lui Muḥammad, binecuvântarea și pacea fie asupra lui — acesta fiind cazul celui care îi vizitează —, atunci cum rămâne cu ei înșiși?!

Îi cerem lui Allah, Mărețul și Preaînaltul, să ne păzească pe toți prin paza Sa, să ne îndrepte toate treburile și să nu ne lase în seama noastră nici măcar cât o clipire din ochi. Binecuvântarea și pacea lui Allah fie asupra Profetului nostru Muḥammad, asupra întregii sale familii și a tuturor însoțitorilor săi.

6 Abū Dāwūd, nr. 3484; al-Nasāʾī, nr. 4293. Al-Albānī l-a declarat autentic în Ṣaḥīḥ al-Jāmiʿ, nr. 7640.

# Bibliografie

1. Al-Bukhārī, Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, nr. 7561.
2. Muslim, Ṣaḥīḥ Muslim, hadithurile 2228, 537 și 2230.
3. Aḥmad ibn Ḥanbal, al-Musnad, nr. 9536.
4. Al-Bazzār, al-Musnad, nr. 3578.
5. Al-Ṭabarānī, al-Muʿjam al-Kabīr, 18/162, nr. 355.
6. Abū Dāwūd, al-Sunan, hadithurile 3904 și 3484.
7. Al-Nasāʾī, al-Sunan, nr. 4293.
8. Al-Albānī, al-Silsilah al-Ṣaḥīḥah, nr. 2195; Ṣaḥīḥ al-Jāmiʿ, hadithurile 5942 și 7640.

# Indice

astrolog 4
Coran 3
djinnii 6
ghicitori 1, 2, 3, 4, 6
semnătura 5

CREDINȚĂ ȘI DISCERNĂMÂNT

# CREDINȚA FERITĂ DE GHICIT ȘI ÎNȘELARE

Un avertisment întemeiat pe dovezi.

O lectură despre ghicitori, astrologie și pretenția cunoașterii nevăzutului. Relatările profetice arată gravitatea încrederii în preziceri și necesitatea de a păzi credința, mintea și bunurile de înșelare.

INSTITUTUL TAWHID

tawhid.ro